



**ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ ΜΟΝΑΧΟ**  
**GRIECHISCHES GENERALKONSULAT MÜNCHEN**  
**ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΜΟΝΑΧΟΥ**  
**KULTURATTACHÉ**

**Griechisches Generalkonsulat Muenchen Erziehungsabteilung**, Brienner

Str. 46, 80333 Muenchen

Τηλ.: 0049-89-496071-72

Φαξ : 0049-89406062

E-mail: semuenchen@sch.gr

Website: <http://se-muenchen.sch.gr>

**Οδηγίες για τους εκπαιδευτικούς που αποσπώνται στη Γερμανία και στην**  
**περιοχή της Βαυαρίας**

**Πρεσβεία της Ελλάδος στο Βερολίνο**, Jaegerstr. 54-55, 10117 Berlin

Τηλ.: (004930) 206260

Φαξ: (004930) 20626444

E-mail: gremb.ber@mfa.gr

Website: [www.mfa.gr/germany/](http://www.mfa.gr/germany/)

**Γενικό Προξενείο Μονάχου**, Moehlstrasse Str. 22, 81675 Muenchen

Τηλ.: (004989) 998867222, 99886714, 99886723 και 99886710

Fax: (004989) 409626

Τηλ. Έκτακτης Ανάγκης: 0049 1746744898

E-mail: grgencon.mun@mfa.gr

Website: [www.mfa.gr/munchen](http://www.mfa.gr/munchen)

## WILLKOMMEN IN **MÜNCHEN** την Αθήνα του Isar

### **Στο Γραφείο Σ.Ε. στο Μόναχο πρέπει να:**

- Παρουσιαστείτε και να αναλάβετε υπηρεσία
- Να πάρετε τα απαραίτητα έντυπα-βεβαιώσεις για να ανοίξετε λογαριασμό

### **Μετάβαση από το αεροδρόμιο του Μονάχου στο Γραφείο Σ.Ε. Βαυαρίας**

Για να μεταβείτε από το αεροδρόμιο του Μονάχου στο Γραφείο Σ.Ε. Βαυαρίας στο Μόναχο:

Βγαίνοντας από το Αεροπλάνο ακολουθείτε τις πινακίδες **S-BAHN**. Κατεβαίνετε στο υπόγειο του αεροδρομίου, βγάζετε εισιτήριο (TAGESKARTE) για Muenchen Hauptbahnhof στα αυτόματα μηχανήματα (το μηχάνημα δέχεται και χαρτονόμισμα και επιστρέφει ρέστα) και το ακυρώνετε στην είσοδο του χώρου των γραμμών. Παίρνετε τα τρένα S1 ή S8 και κατεβαίνετε στη στάση Hauptbahnhof.

Ανεβαίνετε την κυλιόμενη σκάλα και αφού βγείτε στην επιφάνεια χρησιμοποιείτε τα τραμ 20 ή 21 (δεν χρειάζεται η έκδοση νέου εισιτηρίου) απέναντι από την είσοδο του HAUPTBAHNHOF.

Κατεβαίνετε στη Τρίτη στάση (Stiglmaierplatz) και στο φανάρι μπροστά από την στάση του τραμ κάνετε δεξιά (Briennerstr.). Το γραφείο του Συντονιστή Εκπαίδευσης Μονάχου βρίσκεται στη Briennerstr. 46, 3<sup>ος</sup> όροφος.

Για περισσότερες πληροφορίες για τα μέσα μαζικής μεταφοράς του Μονάχου επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του MVV:

1. <http://www.mvv-muenchen.de/>
2. <http://www.mvv-muenchen.de/de/netz-bahnhoefe/index.html>

### **Θα πρέπει οπωσδήποτε να έχετε μαζί σας τα εξής:**

- **διαβατήριο ή ταυτότητα**
- **βεβαίωση προϋπηρεσίας**
- **πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης**
- **Πρόσφατη Βεβαίωση ή σημείωμα μισθοδοσίας από την οικεία Διεύθυνση μισθοδοσίας.**

**Για όσους τοποθετηθούν σε ενταγμένα σχολεία Δημοτικά ή Γυμνάσια Βαυαρίας θα πρέπει να έχουν μαζί τους και τα παρακάτω:**

1. Υποχρεωτικά τα αποδεικτικά σπουδών (Βασικό Πτυχίο και τυχόν μεταπτυχιακά) και πιστοποιητικό αναλυτικής Βαθμολογίας για το βασικό Πτυχίο μεταφρασμένα στα Γερμανικά. Η μετάφραση μπορεί να γίνει και επιτόπου από ορκωτό μεταφραστή, αν υπάρχουν τα πρωτότυπα.
2. Βιογραφικό σημείωμα στη Γερμανική.
3. Αποδεικτικό Γερμανομάθειας α) επιπέδου τουλάχιστον Α2 για να μπορούν να διδάξουν σε ενταγμένα σχολεία μετά από αδειοδότηση και β) επιπέδου C2 για εκπαιδευτικούς που διδάσκουν μαθήματα στη Γερμανική ή κατέχουν θέση διευθυντή.

### **Ασφάλεια-Ιατρική Περίθαλψη**

Πριν φύγετε από Ελλάδα πρέπει να πάτε στο αντίστοιχο κατάστημα ΙΚΑ-ΟΠΑΔ της περιοχής σας, όπου θα σας εκδώσουν την ευρωπαϊκή κάρτα ασφάλισης και το έντυπο S1. Με το έντυπο S1 θα πάτε στην ασφάλεια ΑΟΚ όπου θα σας εκδώσουν την κάρτα της ΑΟΚ για την ιατρική σας κάλυψη. Το ίδιο ισχύει και για τα προστατευμένα μέλη.

### **Μετακινήσεις με τα μέσα μαζικής μεταφοράς**

Αν δεν διαθέτετε αυτοκίνητο, τότε είναι χρήσιμη η έκδοση μηνιαίας κάρτας χρήσης των μέσων μαζικής μεταφοράς. Πληροφορίες μπορείτε να πάρετε από τα κέντρα πληροφόρησης στον κεντρικό σταθμό- **HAUPTBAHNHOF**.

### **Σταθερή – κινητή τηλεφωνία**

Για τηλεφωνική επικοινωνία από Ελλάδα προς Μόναχο ο κωδικός είναι: 0049 89 (ακολουθεί ο αριθμός).

Επειδή τις πρώτες μέρες στη Γερμανία θα χρησιμοποιείτε πολλές ώρες το τηλέφωνο, θα σας προτείναμε τα εξής:

**Κινητό τηλέφωνο ( Handy )** : Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ελληνική συσκευή κινητού τηλεφώνου αν απλώς αγοράσετε μία γερμανική κάρτα καρτοκινητής τηλεφωνίας (Telekom, O2, Vodafone, E-plus κτλ.), την οποία θα τοποθετήσετε στο κινητό σας.

### **Πώς θα ανοίξω λογαριασμό σε Τράπεζα**

Απαραίτητο είναι να ανοίξετε το συντομότερο λογαριασμό σε τράπεζα, προκειμένου να κατατίθεται το επιμίσθιο και να καλύπτετε τα έξοδά σας μέσω του λογαριασμού αυτού αν είστε σε ενταγμένο σχολείο. Σε περίπτωση που δεν τοποθετηθείτε σε ενταγμένο σχολείο, το επιμίσθιο καταβάλλεται σε λογαριασμό σας σε τράπεζα της Ελλάδας. Για να ανοίξετε λογαριασμό σε τράπεζα, πρέπει να έχετε μαζί σας:

- **το διαβατήριό σας**
- **τη βεβαίωση εργασίας (Bescheinigung), την οποία παραλαμβάνετε από το Γραφείο Σ.Ε. (καλό είναι να κρατήσετε το πρωτότυπο και να δίνετε φωτοτυπία της βεβαίωσης, όταν σας ζητείται).**
- **Αν είστε ζευγάρι καλό είναι να ανοίξετε Gemeinschafts -Girokonto όπου θα κατατίθενται τα χρήματα και των δύο**

Ωστόσο, αν κάποια γερμανική υπηρεσία χρειαστεί το πρωτότυπο, θα πρέπει να το δώσετε. Επειδή είναι απαραίτητο να δηλώνει κανείς και διεύθυνση, μπορείτε, εφόσον δεν έχετε ακόμη βρει σπίτι, να δηλώνετε προσωρινά τη διεύθυνση του σχολείου που τοποθετηθήκατε .

Όλες οι προσφερόμενες υπηρεσίες (τηλέφωνο, νερό, ηλεκτρικό) πληρώνονται αυτόματα με πάγια εντολή μέσω του τραπεζικού λογαριασμού και μπορείτε να πληρώνετε αυτόματα με την EC-Karte που θα σας δώσει η Τράπεζα σας ό,τι ψωνίζετε χωρίς καμία επιβάρυνση αντί να κουβαλάτε μαζί σας χρήματα.

## **Ενοικίαση διαμερίσματος**

Μπορείτε να βρείτε σπίτι μέσω συναδέλφων και γνωστών. Μπορείτε επίσης να απευθυνθείτε σε κάποιο μεσιτικό γραφείο.

Μια ακόμη λύση για εύρεση κατοικίας είναι οι αγγελίες των εφημερίδων όπως για παράδειγμα στο Μόναχο η Süddeutsche Zeitung η TZ κ.λ.π ή η εφημερίδα αγγελιών **KURZ und FÜNDIG**

Επίσης στο Internet η σελίδα: [www.immobilienscout24.de](http://www.immobilienscout24.de)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν υπογράψει κανείς το συμβόλαιο πρέπει να προσέξει να μην υπάρχει δέσμευση για τον χρόνο ενοικίασης, να είναι δηλαδή ανοικτό το συμβόλαιο και να μπορεί να κάνει ο ενοικιαστής Kündigung οποιαδήποτε χρονική στιγμή μετά την πάροδο των τριών πρώτων μηνών. Προσέξτε επίσης κάποιους όρους, όπως π.χ. πώς θα πρέπει να το παραδώσετε (βαμμένο ή όχι) και ποιος θα το βάψει. Αν απαιτείται να το βάψει κάποια «Φίρμα», θα σας κοστίσει ακριβά. Ελέγξτε πιθανές μικροβλάβες ή ατέλειες, γιατί κατά την παράδοση του σπιτιού θα σας ζητηθεί να τις επισκευάσετε με υψηλό πιθανά κόστος. Ο κανόνας που ισχύει στη Γερμανία είναι να παραδίδεται το σπίτι στην ίδια κατάσταση κατά την οποία ενοικιάστηκε (είναι πάντα θέμα συμβολαίου).

Γενικότερα, δεν θα ήταν κακή ιδέα να ενδιαφερθεί κανείς να κάνει μια ασφάλιση νομικής κάλυψης, η οποία θα φανεί πιθανά χρήσιμη στο μέλλον για θέματα του σπιτιού ή και άλλα (οι νομικές υπηρεσίες είναι ακριβές στη Γερμανία, όσο και χρήσιμες)...

## **Πώς θα δηλωθώ στο Δήμο**

Για να δηλώσετε τη διαμονή σας χρειάζεται να πάτε στην αντίστοιχη υπηρεσία του Δήμου Μονάχου της περιοχής σας (υπηρεσία Einwohnermeldeamt) και να ζητήσετε να κάνετε Anmeldung έχοντας μαζί σας:

1. Το συμβόλαιο ενοικίασης σπιτιού και βεβαίωση ιδιοκτήτη
2. Το διαβατήριό (ή τα διαβατήριά) σας
3. Τη Βεβαίωση εργασίας από το Γραφείο Σ.Ε.

Τα υπόλοιπα θα γίνουν μόνα τους.

Πληροφορίες στην ιστοσελίδα:

<https://www.muenchen.de/rathaus/Stadtverwaltung/Kreisverwaltungsreferat.html>

### **Πώς θα συνδέσω ρεύμα και νερό**

Για το ρεύμα, ο ιδιοκτήτης του σπιτιού θα σας δώσει ένα έντυπο, το οποίο θα συμπληρώσετε και θα στείλετε στη διεύθυνση που αναγράφεται στο έντυπο. Για το νερό δεν χρειάζεται να κάνετε τίποτα.

### **Πώς θα συνδέσω τηλέφωνο στο σπίτι μου**

Πριν πάτε στην Telekom, ρωτήστε και για φτηνότερες εταιρείες (Alice, Arcor, O2 κ.α.).

### **Πού θα βρω υλικά για το σπίτι**

Αν πρέπει να κάνετε μόνοι σας βελτιώσεις στο σπίτι, θα χρειαστείτε κάποιο σχετικό κατάστημα, όπως τα BAUHAUS, PRAKTIKER, HORNBACH και OBI. Αφού πρώτα ψάξετε και συγκρίνετε τιμές και τυχόν προσφορές, αγοράζετε ό,τι χρειάζεστε.

### **Πού θα βρω έπιπλα για το σπίτι**

Μια επιλογή είναι να αγοράσετε από κάποιο συνάδελφο που επιστρέφει στην Ελλάδα. Ωστόσο, υπάρχουν φτηνά έπιπλα και είδη κουζίνας στα γνωστά καταστήματα IKEA ή και σε ακόμη φτηνότερα.

### **Πού θα βρω ηλεκτρικά για το σπίτι**

Στα καταστήματα SATURN, MEDIAMARKT κλπ.

Αν ένα προϊόν που αγοράσατε είναι χαλασμένο ή δεν σας άρεσε, μπορείτε να το επιστρέψετε και να πάρετε πίσω τα χρήματά σας. Μη διστάσετε! Αυτό γίνεται μόνο με την απόδειξη. Γι' αυτό, ποτέ μην πετάτε τις αποδείξεις.

## **Πώς θα βρω ασφαλιστική εταιρεία για το αυτοκίνητό μου**

Συνήθως δεν είναι δύσκολο. Υπάρχουν και πολλοί Έλληνες αλλά και η Τράπεζά σας μπορεί να σας προτείνει. Διαλέγετε την πιο συμφέρουσα.

## **Οδική βοήθεια-A D A C**

Είναι οδική βοήθεια με πολύ χρήσιμες υπηρεσίες και ίσως πρέπει να γίνετε μέλη. Επιπλέον προσφέρει και νομική κάλυψη που επίσης μπορεί να φανεί χρήσιμη.

## **Η διαχείριση των σκουπιδιών**

Τα σκουπίδια δεν πετιούνται όλα μαζί και οπουδήποτε. Χωρίζονται ανάλογα με το είδος τους: τα χαρτιά στους ειδικούς κάδους , τα μπουκάλια, όσα δεν επιστρέφονται ανάλογα με το χρώμα τους σε ειδικούς κάδους, τα αλουμινένια κουτάκια σε ειδικούς κάδους και τα υπόλοιπα απλά σε σακούλες σκουπιδιών

## **Παιδικοί Σταθμοί**

Σε κάθε περιοχή υπάρχουν πολλοί γερμανικοί παιδικοί σταθμοί που λειτουργούν είτε μέχρι τις 12:15 έως 14:00 είτε μέχρι τις 16:00

Απαραίτητο είναι να τους εντοπίσετε και να υποβάλετε αίτηση, για να κάνουν δεκτό το παιδί. Μην το καθυστερήσετε, γιατί η διαδικασία μερικές φορές είναι μακροχρόνια. Επίσης υπάρχουν και 2 Ελληνικοί παιδικοί σταθμοί:

### **1. Griechischer Kindergarten der Erziehungsgesellschaft**

Steindoeffstr, 10

80538 München , Tel. 089-298443, 089-296392

### **2. Griechischer Kindergarten der Orthodoxen Metropole in Deutschland**

Hans Mielichstr. 16

81543 München , Tel. 089-653526

## **Γιατροί - Δικηγόροι-Μεταφραστές**

Υπάρχει μεγάλος αριθμός Ελλήνων και Ελληνόφωνων γιατρών και δικηγόρων στο Μόναχο.

## **Ωράριο εργασίας Σχολείων**

Δημοτικά-Γυμνάσια-Λύκεια: Τα ελληνικά σχολεία είναι πρωινά εκτός του ΓΕΛ Νυρεμβέργης που λειτουργεί απόγευμα από 14:30 μέχρι 19:30.

Οι μαθητές των δημοτικών σχολείων του Μονάχου μετακινούνται με μισθωμένα λεωφορεία δωρεάν.

Τα Τμήματα Ελληνικής Γλώσσας (Τ.Ε.Γ.) είναι όλα απογευματινά και λειτουργούν από 14:00 μέχρι 17:30.

Το Γραφείο Σ.Ε. στο Μόναχο λειτουργεί για το κοινό καθημερινά από 12:00 – 15:00

Για περισσότερες πληροφορίες για τα σχολεία επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του Γραφείου μας: <http://se-muenchen.sch.gr>

Από το Γραφείο ΣΕ Μονάχου